



Let op: Onderstaand document is een automatisch vertaald document. Het originele document staat hier: <https://www.maeva.com/fr-fr/conditions-generales-vente>
De annuleringsvoorwaarden zoals in onderstaande document omschreven zijn van toepassing wanneer u de reis via Zoover heeft geboekt.

Algemene verkoopvoorwaarden LA FRANCE DU NORD AU SUD

Waarvoor dienen de algemene verkoopvoorwaarden (hierna "AV" genoemd)?

Om u te beschermen en te informeren voordat u bij ons reserveert. Ze definiëren de rechten en verantwoordelijkheden van elke partij.

LA FRANCE DU NORD AU SUD is een Frans bedrijf dat deel uitmaakt van de Pierre & Vacances Center Parcs Group. Maeva.com is een merk van LA FRANCE DU NORD AU SUD, daarom vermelden we in deze AV LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud), de entiteit waarbij u uw verblijf boekt.

Het gebruik van de websites en de aankoop van pakketreizen of accommodatie aangeboden door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) impliceert de volledige instemming van de klant met deze verkoopvoorwaarden en de aanvaarding van alle bepalingen ervan.

Onze algemene verkoopvoorwaarden voldoen aan de bepalingen van artikel R.211-12 van de Franse Code du Tourisme (Toerismewet). Om te voldoen aan de wettelijke bepalingen, reproduceren we de artikelen R.211-3 tot R.211-11 van deze wet.

(merken maeva.com - Elk aanbod en elke verkoop van de in artikel L. 211-1 genoemde diensten geeft aanleiding tot de overhandiging van passende documenten die voldoen aan de regels die in deze sectie zijn vastgelegd.

Art. R.211-3-1 - De uitwisseling van precontractuele informatie of de beschikbaarstelling van contractuele voorwaarden geschiedt schriftelijk. Dit kan elektronisch gebeuren. De naam of handelsnaam en het adres van de organisator of detailhandelaar worden vermeld, evenals de vermelding van zijn inschrijving in het register bedoeld in artikel L. 141-3 of, in voorkomend geval, de naam, het adres en de vermelding van de inschrijving van de federatie of unie bedoeld in het tweede lid van artikel R. 211-2.



Art. R.211-4 - Voorafgaand aan de sluiting van de overeenkomst moet de organisator of detailhandelaar de reiziger de volgende informatie verstrekken:

1. De belangrijkste kenmerken van de reisdiensten:

a) De bestemming(en), de route en de verblijfsperioden, met de data en, indien de accommodatie is inbegrepen, het aantal overnachtingen; b) De middelen, kenmerken en categorieën van vervoer, de plaatsen, data en tijdstippen van vertrek en terugkeer, de duur en de plaats van tussenstops en aansluitingen. Wanneer het exacte tijdstip nog niet is vastgesteld, informeert de organisator of detailhandelaar de reiziger over het geschatte tijdstip van vertrek en terugkeer; c) De locatie, de belangrijkste kenmerken en, indien van toepassing, de toeristische categorie van de accommodatie volgens de regels van het land van bestemming; d) De verstrekte maaltijden; e) De bezoeken, excursies of andere diensten die zijn inbegrepen in de totale overeengekomen prijs voor de overeenkomst; f) Indien dit niet uit de context blijkt, of de eventuele reisdiensten aan de reiziger zullen worden verleend als lid van een groep en, in dat geval, indien mogelijk, de geschatte grootte van de groep; g) Wanneer het verlenen van andere toeristische diensten aan de reiziger berust op effectieve mondelinge communicatie, de taal waarin deze diensten zullen worden verleend; h) Informatie over de vraag of de reis of vakantie in het algemeen geschikt is voor personen met beperkte mobiliteit en, op verzoek van de reiziger, nauwkeurige informatie over de geschiktheid van de reis of vakantie voor de behoeften van de reiziger;

2. De handelsnaam en het geografische adres van de organisator en de detailhandelaar, evenals hun telefoonnummer en, indien van toepassing, elektronische contactgegevens;

3. De totale prijs inclusief belastingen en, indien van toepassing, alle kosten, heffingen of andere extra kosten, of, indien deze redelijkerwijs niet vóór de sluiting van de overeenkomst kunnen worden berekend, een indicatie van het soort extra kosten dat de reiziger mogelijk nog moet dragen;

4. De betalingsvoorwaarden, inclusief het bedrag of percentage van de prijs dat als aanbetaling moet worden betaald en het tijdschema voor de betaling van het saldo, of de financiële garanties die door de reiziger moeten worden betaald of verstrekt;

5. Het minimumaantal personen dat vereist is voor de uitvoering van de reis of het verblijf en de uiterste datum vermeld in III van artikel L. 211-14 voorafgaand aan het begin van de reis of het verblijf voor een mogelijke ontbinding van de overeenkomst indien dit aantal niet wordt bereikt;

6. Algemene informatie over de toepasselijke voorwaarden met betrekking tot paspoorten en visa, inclusief de geschatte tijd die nodig is om visa te verkrijgen, evenals informatie over de gezondheidsformaliteiten van het land van bestemming;



7. Een vermelding dat de reiziger de overeenkomst te allen tijde vóór het begin van de reis of het verblijf kan ontbinden, mits betaling van passende annuleringskosten of, in voorkomend geval, standaard annuleringskosten die door de organisator of detailhandelaar worden gevraagd, overeenkomstig I van artikel L. 211-14;
8. Informatie over de verplichte of facultatieve verzekeringen die de kosten van ontbinding van de overeenkomst door de reiziger dekken of over de kosten van bijstand, inclusief repatriëring, in geval van ongeval, ziekte of overlijden.

Met betrekking tot de pakketreizen zoals gedefinieerd in e van 2 van A van II van artikel L. 211-2, zorgen de organisator of detailhandelaar en de professional aan wie de gegevens worden doorgegeven ervoor dat elk van hen, voordat de reiziger door een overeenkomst wordt gebonden, de in dit artikel vermelde informatie verstrekt voor zover deze relevant is voor de reisdiensten die zij aanbieden.

Het formulier waarmee de in dit artikel vermelde informatie ter kennis van de reiziger wordt gebracht, wordt vastgesteld bij gezamenlijk besluit van de minister die verantwoordelijk is voor toerisme en de minister die verantwoordelijk is voor economie en financiën. In dit besluit wordt de minimuminformatie gespecificeerd die ter kennis van de reiziger moet worden gebracht wanneer de overeenkomst telefonisch wordt gesloten.

Art. R.211-5 De informatie vermeld in 1, 3, 4, 5 en 7 van artikel R. 211-4 die aan de reiziger wordt verstrekt, maakt deel uit van de overeenkomst en kan alleen worden gewijzigd onder de voorwaarden die zijn vastgelegd in artikel L. 211-9.

Art. R.211-6 De overeenkomst moet, naast de informatie die is gedefinieerd in artikel R. 211-4, de volgende informatie bevatten:

1. De specifieke eisen van de reiziger die de organisator of detailhandelaar heeft aanvaard;
2. Een vermelding dat de organisator en de detailhandelaar verantwoordelijk zijn voor de goede uitvoering van alle reisdiensten die in de overeenkomst zijn inbegrepen, overeenkomstig artikel L. 211-16, en dat zij verplicht zijn de reiziger bijstand te verlenen indien deze zich in moeilijkheden bevindt, overeenkomstig artikel L. 211-17-1;
3. De naam van de entiteit die verantwoordelijk is voor de bescherming tegen insolventie en haar contactgegevens, inclusief haar geografische adres;
4. De naam, het adres, het telefoonnummer, het e-mailadres en, indien van toepassing, het faxnummer van de lokale vertegenwoordiger van de organisator of detailhandelaar, van een contactpunt of van een andere dienst via welke de reiziger snel contact kan opnemen met de organisator of detailhandelaar en effectief met hem kan communiceren, om hulp kan vragen indien de reiziger zich in moeilijkheden bevindt of om te klagen over een non-conformiteit die tijdens de uitvoering van de reis of het verblijf is geconstateerd;



5. Een vermelding dat de reiziger verplicht is elke non-conformiteit die hij tijdens de uitvoering van de reis of het verblijf constateert, te melden overeenkomstig II van artikel L. 211-16;
6. Wanneer minderjarigen, niet vergezeld door een ouder of een andere gemachtigde persoon, reizen op basis van een overeenkomst die accommodatie omvat, informatie die het mogelijk maakt rechtstreeks contact op te nemen met de minderjarige of de persoon die verantwoordelijk is voor de minderjarige op de plaats waar de minderjarige verblijft;
7. Informatie over de beschikbare interne klachtenprocedures en over de mechanismen voor buitengerechtelijke geschillenbeslechting en, indien van toepassing, over de entiteit waaronder de professional valt en over het platform voor onlinegeschillenbeslechting dat is voorzien in Verordening (EU) nr. 524/2013 van het Europees Parlement en de Raad;
8. Informatie over het recht van de reiziger om de overeenkomst over te dragen aan een andere reiziger overeenkomstig artikel L. 211-11.

Met betrekking tot de pakketreizen zoals gedefinieerd in e van 2 van A van II van artikel L. 211-2, stelt de professional aan wie de gegevens worden doorgegeven de organisator of detailhandelaar in kennis van de sluiting van de overeenkomst die leidt tot de totstandkoming van een pakketreis. De professional verstrekt hem de nodige informatie om hem in staat te stellen zijn verplichtingen als organisator na te komen. Zodra de organisator of detailhandelaar op de hoogte is van de totstandkoming van een pakketreis, verstrekt hij de reiziger op een duurzame drager de informatie vermeld in 1 tot en met 8.

Art. R.211-7 - De reiziger kan zijn overeenkomst overdragen aan een cessionaris die aan dezelfde voorwaarden voldoet als hij om de reis of het verblijf uit te voeren, zolang deze overeenkomst geen effect heeft gehad. Behoudens een voor de cedent gunstiger bepaling, is deze gehouden de organisator of detailhandelaar uiterlijk zeven dagen vóór het begin van de reis van zijn beslissing op de hoogte te stellen met een middel dat een ontvangstbevestiging mogelijk maakt. Deze overdracht is in geen geval onderworpen aan voorafgaande toestemming van de organisator of detailhandelaar.

Art. R.211-8 Wanneer de overeenkomst een uitdrukkelijke mogelijkheid tot prijsaanpassing bevat, binnen de grenzen voorzien in artikel L. 211-12, vermeldt zij de precieze voorwaarden voor de berekening, zowel naar boven als naar beneden, van de prijsvariaties, met name het bedrag van de vervoerskosten en de daarmee verband houdende belastingen, de valuta of valuta's die van invloed kunnen zijn op de prijs van de reis of het verblijf, het deel van de prijs waarop de variatie van toepassing is, alsmede de wisselkoers van de valuta of valuta's die als referentie is gebruikt bij de vaststelling van de in de overeenkomst vermelde prijs. In geval van prijsverlaging heeft de organisator of detailhandelaar het recht om zijn werkelijke administratieve kosten af te trekken van de terugbetaling die aan de reiziger verschuldigd is. Op verzoek van de reiziger levert de organisator of detailhandelaar het bewijs van deze administratieve kosten.



Art. R.211-9 Wanneer de organisator of detailhandelaar, vóór het vertrek van de reiziger, gedwongen is een wijziging aan te brengen in een van de essentiële elementen van de overeenkomst, indien hij niet kan voldoen aan de specifieke eisen vermeld in 1 van artikel R. 211-6, of in geval van een prijsstijging van meer dan 8%, stelt hij de reiziger zo spoedig mogelijk, op een duidelijke, begrijpelijke en zichtbare wijze, op een duurzame drager in kennis van:

1. De voorgestelde wijzigingen en, indien van toepassing, de gevolgen daarvan voor de prijs van de reis of het verblijf;
2. De redelijke termijn waarbinnen de reiziger de organisator of detailhandelaar in kennis moet stellen van zijn beslissing;
3. De gevolgen van het uitblijven van een reactie van de reiziger binnen de gestelde termijn;
4. Indien van toepassing, de andere aangeboden dienst, alsmede de prijs daarvan.

Wanneer de wijzigingen van de overeenkomst of de vervangende dienst leiden tot een lagere kwaliteit van de reis of het verblijf of de kosten daarvan, heeft de reiziger recht op een passende prijsverlaging. Indien de overeenkomst wordt ontbonden en de reiziger geen andere dienst aanvaardt, betaalt de organisator of detailhandelaar alle betalingen die door de reiziger of namens hem zijn gedaan zo spoedig mogelijk en in ieder geval uiterlijk veertien dagen na de ontbinding van de overeenkomst terug, onverminderd een schadevergoeding overeenkomstig artikel L. 211-17.

Art. R.211-10 De organisator of detailhandelaar verricht de terugbetalingen die vereist zijn op grond van II en III van artikel L. 211-14 of, op grond van I van artikel L. 211-14, betaalt hij alle betalingen die door de reiziger of namens hem zijn gedaan terug, verminderd met de passende annuleringskosten. Deze terugbetalingen aan de reiziger worden zo spoedig mogelijk en in ieder geval uiterlijk veertien dagen na de ontbinding van de overeenkomst verricht. In het in III van artikel L. 211-14 bedoelde geval is de aanvullende vergoeding die de reiziger kan ontvangen ten minste gelijk aan de boete die hij zou hebben moeten betalen indien de annulering op die datum door hem zou zijn gedaan.

Art. R.211-11 De bijstand die de organisator of detailhandelaar verschuldigd is op grond van artikel L. 211-17-1 bestaat met name uit: 1) Het verstrekken van nuttige informatie over de gezondheidsdiensten, de lokale autoriteiten en de consulaire bijstand; 2) Het helpen van de reiziger bij het voeren van lange-afstandscommunicatie en het vinden van andere reisdiensten. De organisator of detailhandelaar heeft het recht een redelijke prijs in rekening te brengen voor deze bijstand indien deze moeilijkheid opzettelijk door de reiziger of door zijn nalatigheid is veroorzaakt. De in rekening gebrachte prijs overschrijdt in geen geval de werkelijke kosten die de organisator of detailhandelaar heeft gemaakt.

14. De contractuele annuleringsvoorwaarden;



Bijzondere verkoopvoorwaarden

De Bijzondere verkoopvoorwaarden preciseren de AV door de contractuele informatie duidelijk te specificeren: tarieven, annuleringsvoorwaarden.

ARTIKEL 1 - RESERVERING / BETALING

1.1. Inschrijvings- en reserveringsvoorwaarden

Elke reservering impliceert, naast de aanvaarding van deze Algemene Verkoopvoorwaarden, een betaling die het volgende omvat:

De servicekosten voor elke reservering bij LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) variëren afhankelijk van het bedrag van uw verblijf voor een reservering die rechtstreeks online of telefonisch met een creditcard wordt gedaan. Deze kosten dragen bij aan de werking van ons platform en stellen ons in staat om diensten aan te bieden zoals een speciale telefonische service die 6 dagen per week beschikbaar is.

De servicekosten worden verhoogd met:

- achttien (18) euro voor elke betaling per post (bankcheques, ANCV-vakantiecheques, cadeaubonnen)

Meer dan 30 dagen voor vertrek vragen wij u een aanbetaling te doen die overeenkomt met:

- 30% van de totale prijs van uw huur en eventuele aanvullende diensten, al dan niet geïntegreerd, met name catering, kinderclubs, sportcursussen..., 100% van de totale prijs van eventuele transportdiensten (vluchten, transfer, autohuur, treinvervoer), servicekosten en verzekeringspremies als u zich daarvoor wilt aanmelden.

Als u binnen 30 dagen na uw reservering vertrekt, vragen wij u 100% van de prijs van het verblijf (behalve in het geval van betaling in 4 termijnen, zie hieronder).

Elke reservering impliceert de mededeling van een geldig e-mailadres. Zonder dit adres kunnen wij uw aanvraag niet behandelen.

De offerte vormt geen reservering of optie op een bepaalde datum of prijs. Alleen de betaling maakt het mogelijk om een accommodatie te reserveren.



1.2. Betaling van het saldo

Ongeacht de door u gekozen betaalwijze, heeft u bij de inschrijving de mogelijkheid om (i) de volledige kosten van het verblijf, inclusief opties, te betalen, (ii) of, in eerste instantie, alleen een aanbetaling van 30% van het totale bedrag van het verblijf, vermeerderd met de servicekosten en de eventueel afgesloten annuleringsverzekering, met dien verstande dat de volledige prijs van uw huur en eventuele aanvullende diensten verschuldigd is (behalve in geval van betaling in termijnen):

- uiterlijk dertig (30) dagen voor het begin van uw verblijf voor een reservering, of onmiddellijk bij de inschrijving voor elke last minute reservering die minder dan dertig (30) dagen voor het begin van het verblijf plaatsvindt, in het kader van specifieke aanbiedingen.

De volledige betaling van de prijs en de overdracht van de informatie die nodig is voor de uitvoering van de reservering zijn voorwaarden voor de verzending per e-mail door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) van het reisdocument (inclusief uw huurovereenkomst of verblijfsvoucher, beschrijving van de locatie). Uw verbintenis wordt dus definitief vanaf de 30e dag voor uw verblijf. De verbintenis van LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) wordt definitief na verzending van een reserveringsbevestiging. Als u het saldo niet binnen de gestelde termijn heeft betaald en geen gebruik heeft gemaakt van uw herroepingsrecht, behoudt LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) zich het recht voor om de verkoop vanaf de 30e dag voor uw verblijf te annuleren, afhankelijk van uw reservering, zonder dat LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) de klant hoeft te herinneren aan de betaling, en om de annuleringsvoorwaarden toe te passen die hiervoor zijn voorzien en hieronder zijn gedefinieerd.

1.3. Betaalwijzen

Wanneer de overeenkomst een uitdrukkelijke mogelijkheid tot prijsaanpassing bevat, binnen de grenzen voorzien in artikel L. 211-12, moet zij de precieze voorwaarden voor de berekening, zowel naar boven als naar beneden, van de prijsvariaties vermelden, met name het bedrag van de vervoerskosten en de daarmee verband houdende belastingen, de valuta of valuta's die van invloed kunnen zijn op de prijs van de reis of het verblijf, het deel van de prijs waarop de variatie van toepassing is, de wisselkoers van de valuta of valuta's die als referentie is gebruikt bij de vaststelling van de in de overeenkomst vermelde prijs.

Artikel R. 211-9

Voor elke reservering in het callcenter:

- tot de 30e dag voor uw verblijf kunt u uw verblijf betalen met creditcard*, cheque**, overschrijving***, of cadeaubonnen**** - minder dan dertig (30) dagen voor uw verblijf moet u 100% van het bedrag van uw verblijf betalen met creditcard* of cadeaubonnen**** onder de onderstaande voorwaarden. Bankcheques worden niet geaccepteerd.



Voor elke reservering via internet:

- creditcard*, Paypal,

Let op: Betaling met creditcard (*) op uw persoonlijke account op onze website <https://www.maeva.com/fr-fr/moncompte.php> De betalingen moeten worden verzonden naar het volgende adres: LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud), 11 rue de Cambrai, L'Artois, Espace Pont de Flandre, 75019 Parijs. Geaccepteerde creditcards: Visa, Eurocard / Mastercard, American Express, Carte Bleue Betaling in 4 termijnen met creditcard met onze partner FLOA Bank.

Onze financiële partner FLOA BANK, Naamloze Vennootschap met een kapitaal van 46.842.400 euro, ingeschreven in het handels- en vennootschapsregister van Bordeaux onder nummer 434 130 423, met maatschappelijke zetel te Immeuble G7 - 71 Rue Lucien Faure te Bordeaux (33300), onderworpen aan het toezicht van de Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 PARIS CEDEX 09 en geregistreerd bij de ORIAS onder nummer 07 028 160 (www.orias.fr) biedt betalingsoplossingen die zijn voorbehouden aan particulieren (meerderjarige natuurlijke personen) die in Europees Frankrijk wonen, houders van een Visa- of MasterCard-creditcard met een geldigheidsdatum die overeenkomt met de duur van de terugbetaling, waarmee u uw aankopen van goederen en/of diensten in 4 termijnen met creditcard kunt betalen. Nadat u uw bestelling heeft afgerond, moet u ervoor kiezen om deze te betalen met behulp van de betalingsoplossing "FLOA 4X"; u wordt dan doorgestuurd naar de betaalpagina van FLOA BANK waar u uw betaling kunt doen. FLOA BANK behoudt zich het recht voor om uw financieringsaanvraag te accepteren of te weigeren; u heeft een herroepingsrecht van 14 kalenderdagen om ervan af te zien. Voor meer informatie, klik hier. Wij vestigen uw aandacht op het feit dat als u uw bestelling van goederen en/of diensten betaalt met behulp van deze betalingsoplossingen, uw persoonsgegevens zullen worden doorgegeven aan FLOA BANK met het oog op de beoordeling van uw financieringsaanvraag, het beheer van uw kredietovereenkomst en, indien van toepassing, de invordering. Voor meer informatie, klik hier.

Geaccepteerde cheques: bankcheques, vakantiecheques, cadeaubonnen Voor elke betaling met een ander middel dan een creditcard worden administratiekosten van minimaal twintig (20) euro en maximaal 10% van de totale prijs van de reservering in rekening gebracht. LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) accepteert betalingen met vakantiecheques. Vakantiecheques worden niet geaccepteerd voor de betaling van het volledige verblijf en worden slechts geaccepteerd tot een maximum van 70% van het totale bedrag van het verblijf. De vakantiecheques moeten worden verzonden per aangetekende post met ontvangstbevestiging en moeten de coupon bevatten. LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) wijst alle verantwoordelijkheid af in geval van verzending van vakantiecheques per gewone post. Vakantiecheques worden verwerkt na ontvangst. Als u het bedrag van uw verblijf heeft voorgesloten per cheque, creditcard of overschrijving en u wilt het uiteindelijk betalen met vakantiecheques, kunt u ons uw vakantiecheques sturen en u krijgt het overeenkomstige bedrag terugbetaald binnen een termijn van maximaal twee (2) maanden na ontvangst. () **Bankgegevens voor overschrijving: IBAN-code: FR76 1820 6000 4360 2460 0336 043 / BIC-code: AGRIFRPP882.** (*) Goedgekeurde partnerbonnen / cadeaubonnen (onder voorwaarden die met de verkoper moeten worden gevalideerd) - garantie: Elke reservering met bonnen of cadeaubonnen minder dan 30 dagen voor uw verblijf moet worden gegarandeerd door een creditcardnummer dat geldig is op de datum van het begin van uw verblijf en een betaling van minimaal 30% van het totale bedrag van uw huur. Alleen het saldo van de reservering kan worden betaald met bonnen / cadeaubonnen die per post moeten



worden verzonden (de poststempel is bepalend) binnen 5 dagen na uw reservering. Wij wijzen u erop dat wij geen terugbetaling van het teveel betaalde bedrag doen voor een betaling met goedgekeurde partnerbonnen of cadeaubonnen. In geval van annulering van een verblijf dat met dit middel is betaald, behouden wij ons het recht voor om administratiekosten tot 10% van het totale bedrag van de reservering in rekening te brengen met een minimum van 10 euro. Deze kosten komen overeen met de verwerkingskosten die wij hebben met de aanbieders van cadeaubonnen.

Onze facturen moeten uiterlijk 30 dagen voor de vertrekdatum worden betaald of in overeenstemming met de voorwaarden van uw specifieke contract. In geval van betalingsachterstand kan de Maeva.com Groep / La France du Nord au Sud elke dienst of reservering opschorten, onverminderd elke andere rechtsoverdracht. Elk bedrag dat niet op de vervaldag van de factuur is betaald, zal leiden tot de toepassing van boetes, gelijk aan anderhalf keer de wettelijke rente die van kracht is op de dag van de ingebrekestelling. De boetes zijn verschuldigd op eenvoudig verzoek van de Maeva.com Groep / La France du Nord au Sud. In geen geval kunnen de betalingen worden opgeschort of worden gecompenseerd zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Maeva.com Groep / La France du Nord au Sud. Wanneer het verblijf na vertrek wordt gewijzigd op essentiële punten, kan de klant terugbetaling vragen van de niet-uitgevoerde en niet-vervangen diensten. De klant kan het verloop van zijn verblijf niet wijzigen. Indien het verblijf wordt geannuleerd wegens overmacht of om redenen die verband houden met de veiligheid van de reiziger, kan de klant geen aanspraak maken op enige schadevergoeding.

Voor elke contante betaling die rechtstreeks ter plaatse wordt gedaan, binnen de wettelijke limieten die van kracht zijn op de datum van de betaling, behouden wij ons het recht voor om servicekosten van vijf (5) euro in rekening te brengen.

Betaling met subsidie: In het kader van een betaling die geheel of gedeeltelijk wordt gedaan met behulp van een subsidie die door uw Ondernemingsraad wordt toegekend, zal de subsidie in geen geval worden terugbetaald, met name in geval van annulering van een verblijf.

Betalingsachterstand: In geval van niet-naleving van de bovengenoemde betalingstermijnen, kunnen er door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) vertragingsrente worden toegepast. De vertragingsrente is verschuldigd vanaf de dag volgend op de vervaldag van de factuur tegen een rentevoet van driemaal de wettelijke rente die van kracht is op de vervaldag van de factuur, toegepast op het totale bedrag inclusief btw dat nog verschuldigd is op de factuur.

Betalingstermijnen: U kunt betalingstermijnen krijgen zonder kosten of met kosten met onze partnerbank, onder bepaalde voorwaarden, meer informatie op de website www.maeva.com.

1.4. Uw reisdocumenten

Mits de betaling van het saldo van uw verblijf, ontvangt u uw reisdocumenten binnen 24 uur na de volledige betaling van het verblijf voor het begin van uw verblijf, hetzij per e-mail die u doorverwijst naar een link naar uw persoonlijke account, hetzij uw Reisdocumenten die alle praktische informatie bevatten om u te helpen bij de organisatie en de huurovereenkomst of de voucher van uw accommodatie en de gereserveerde diensten.

ARTIKEL 2 - PRIJS

2.1. Prijs



De prijzen van de diensten worden vastgesteld op basis van de economische gegevens die van kracht zijn op de datum waarop ze worden vastgesteld. Een wijziging van de toepasselijke belastingen kan ertoe leiden dat wij de prijs van deze diensten wijzigen. Ze zijn flexibel en variabel en worden toegepast op basis van verschillende personaliseerbare criteria, zoals de reserveringsdatum, de startdatum van het verblijf, de duur van het verblijf, het type accommodatie en de toevoeging van extra diensten.

2.2. Accommodatie

Onze prijzen zijn inclusief alle belastingen en omvatten de onderverhuur van de accommodatie, inclusief kosten (water, elektriciteit, verwarming), met uitzondering van de toeristenbelasting, extra diensten en optionele verzekeringspremies, en servicekosten, die bij de reservering moeten worden betaald wanneer ze verschuldigd zijn. Wij herinneren u eraan dat een accommodatie is voorzien voor een bepaald aantal personen bij de verhuur en in geen geval mag worden bewoond door een groter aantal personen. Er wordt aan herinnerd dat een jong kind als een volwaardige bewoner wordt beschouwd. Onze balkons, loggia's, terrassen en tuinen op de begane grond zijn niet allemaal uitgerust met stoelen en tafels.

Let op: Indien de maximale capaciteit van de accommodatie niet wordt gerespecteerd, heeft de aanbieder het recht om de toegang tot de accommodatie categorisch te weigeren en is er geen terugbetaling mogelijk.

2.3. Optionele diensten

Onze accommodatietarieven zijn exclusief de optionele extra diensten die worden aangeboden in de catalogus, op onze website of ter plaatse.

In het geval van een gekoppelde reisdienst informeren wij u dat:

1. de rechten die van toepassing zijn op pakketreizen niet van toepassing zijn;
2. de dienstverlener verantwoordelijk is voor de goede contractuele uitvoering van de dienst;
3. u beschermd bent in geval van insolventie.

2.4 Korting

De kortingen die op onze verkoopmaterialen worden vermeld, zijn alleen van toepassing op het accommodatiegedeelte; alle andere diensten (catering, sport en vrije tijd...) zijn dus uitgesloten. Deze aanbiedingen zijn onderworpen aan specifieke voorwaarden, die samen met de aanbieding worden meegedeeld.

ARTIKEL 3 - TOERISTENBELASTING

De toeristenbelasting, die wordt geïnd voor rekening van de gemeenten, is niet inbegrepen in onze tarieven. Het bedrag wordt bepaald per persoon en per dag en varieert afhankelijk van de bestemming. Deze moet, afhankelijk van het geval, ter plaatse of bij uw reservering worden betaald.



ARTIKEL 4 - WIJZIGING / ANNULERING VAN HET VERBLIJF DOOR DE KLANT

4.1. Wijziging van het verblijf

Wij zullen ons best doen om uw verzoeken om wijziging van de datum of plaats van verblijf of van het type accommodatie of optionele diensten zoveel mogelijk te accepteren, binnen de grenzen van de beschikbaarheid. U kunt een verblijf wijzigen (binnen de grenzen van de beschikbare plaatsen) of overdragen tegen betaling van kosten. U moet ons op de hoogte brengen van uw wijzigingsverzoek aan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) per e-mail naar het volgende adres: modification@dunordausud.fr of rechtstreeks in uw persoonlijke account, rubriek "verblijf wijzigen". Wij vestigen uw aandacht op het feit dat dit type wijziging voor LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) variabele kosten met zich meebrengt, afhankelijk van de datum waarop u uw verzoek indient en van het type wijziging. De kosten kunnen dus variëren van minimaal 40 tot 100% van uw verblijf.

4.2. Annuleringsvoorwaarden

ANNULERING DOOR DE KLANT

In geval van annulering volstaat het om ons uw verzoek te sturen via help@zoover.nl

Kosteloos annuleren tot 45 dagen voor aankomst.

- 30% annuleringskosten bij annulering tussen 45 en 30 dagen voor aankomst.
- 50% annuleringskosten bij annulering tussen 30 en 15 dagen voor aankomst.
- 100% annuleringskosten bij annulering binnen 15 dagen voor aankomst.

De corresponderende bedragen kunnen in geen geval worden overgedragen naar een ander verblijf. Elk annuleringsverzoek is definitief.

Een begonnen verblijf wordt beschouwd als verbruikt door de klant en geeft geen recht op terugbetaling of tegoed. Indien de klant niet verschijnt op de plaats van het verblijf, behoudt LFNS het totale bedrag van uw verblijf, inclusief opties.

4.6.1 - Verblijf in accommodatie

100% van het totale bedrag van het verblijf (accommodatie en diensten).

4.6.2 - Optionele diensten

Het niet-verbruiken van gereserveerde en gefactureerde optionele diensten op de plaats van uw verblijf kan geen aanleiding geven tot enige terugbetaling. Wij raden u aan om een van de verzekeringsformules af te sluiten die bij onze verzekeraar zijn afgesloten (zie Artikel 18 - Verzekeringen). De verzekeringspremie moet volledig worden betaald bij de reservering en wordt nooit terugbetaald.



4.7. Tevredenheidsgarantie of geld terug

Voor elke reservering, van 20 juni 2023 tot 6 mei 2024 om 11.30 uur, is de tevredenheidsgarantie of geld terug automatisch geldig op alle accommodaties op de maeva.com website. Om deze garantie te activeren, gaat u naar de plaats van de gereserveerde vakantie, vult u de daarvoor bestemde verklaring in via uw reizigersaccount en levert u de sleutels in op de dag van aankomst. Er wordt geen bewijsstuk gevraagd en onze teams zullen de nodige controles uitvoeren bij de aanbieder. Deze garantie kan worden geactiveerd tot 2 dagen na de oorspronkelijke datum van het begin van uw verblijf. U krijgt 100% van de betaalde bedragen (exclusief verzekeringen, servicekosten, toeristenbelasting, opties en betaalde extra diensten (beddengoed, handdoeken enz.)) terugbetaald door maeva.com binnen 7 werkdagen rechtstreeks op de gebruikte betaalmiddelen. Deze garantie is niet met terugwerkende kracht en is alleen geldig op verblijven die zijn gereserveerd tussen 20 juni 2023 en 6 mei 2024 om 11.30 uur.

ARTIKEL 5 - WIJZIGING OF ANNULERING DOOR LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud)

LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) stuurt een reserveringsbevestiging per e-mail als u online heeft gereserveerd.

Indien de omstandigheden dit vereisen en alleen in geval van overmacht of door toedoen van een derde, buiten haar wil, kan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) verplicht zijn haar programma's geheel of gedeeltelijk te wijzigen (gehele of gedeeltelijke sluiting van een Résidence, van een gemeenschappelijke voorziening zoals een zwembad, restaurant).

In dat geval zal LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) u informeren over de wijziging van het verblijf, die u kunt accepteren of weigeren. Indien u het gewijzigde verblijf niet accepteert, zal LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) u alle betaalde bedragen terugbetalen.

U dient uw beslissing zo spoedig mogelijk kenbaar te maken.

De aangeboden producten zijn slechts in beperkte hoeveelheden beschikbaar en worden in real time beheerd. Wij wijzen de klant erop dat het product dat tegen een bepaalde prijs wordt aangeboden, onbeschikbaar kan worden als meerdere gebruikers die tegelijkertijd op internet zijn aangesloten, geïnteresseerd zijn in hetzelfde product. De eerste gebruiker die een reservering doet, heeft voorrang. Indien een reservering niet kan worden gehonoreerd door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) wegens onbeschikbaarheid van het product, zal de klant hiervan per e-mail op de hoogte worden gesteld door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) en elk bedrag dat door de klant is betaald om de reservering te doen, zal onmiddellijk aan hem worden terugbetaald.



ARTIKEL 6 - AANKOMST EN VERTREK

De creditcard die bij de reservering is gebruikt en geldige identiteitsbewijzen moeten bij aankomst worden getoond. Indien dit niet gebeurt, kan de toegang tot uw accommodatie worden geweigerd door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / [lafrancedunordausud](http://lafrancedunordausud.com) / [leskidunordausud](http://leskidunordausud.com) / [lespagnedunordausud](http://lespagnedunordausud.com)). LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / [lafrancedunordausud](http://lafrancedunordausud.com) / [leskidunordausud](http://leskidunordausud.com) / [lespagnedunordausud](http://lespagnedunordausud.com)) wijst u erop dat wij, indien de prijs ondanks aanmaningen niet volledig is betaald, de sleutels niet kunnen overhandigen als u zich op de plaats van uw verblijf meldt. Voor alle soorten verblijven staan de tijd van overhandiging en teruggave van de sleutels vermeld in de reisdocumenten. Indien de sleutels na het in de reisdocumenten vermelde tijdstip worden teruggegeven, op de dag van uw vertrek (in de meeste gevallen op zaterdag), wordt u een extra overnachting in rekening gebracht. U kunt worden gevraagd om bij aankomst een politieformulier in te vullen, in overeenstemming met de geldende regelgeving in sommige landen.

ARTIKEL 7 - WAARBORG SOM

Bij aankomst kan u een waarborgsom worden gevraagd, waarvan het bedrag kan variëren. Het bedrag staat vermeld in elke productfiche. Label Maeva Particuliers: een waarborgsom, waarvan het bedrag wordt bepaald op basis van het type accommodatie, kan u worden gevraagd in de vorm van een betalingsautorisatie op uw creditcard. Deze autorisatie is geldig tot acht (8) dagen na de einddatum van uw verblijf. De waarborgsom wordt u teruggegeven na aftrek van met name de vergoedingen die worden ingehouden voor eventueel veroorzaakte schade (d.w.z. alle beschadigingen en/of overlast van welke aard dan ook, zowel in de privé- als in de gemeenschappelijke delen van het gebouw), niet-betaalde diensten, waaronder de optionele diensten die ter plaatse zijn verbruikt (telefoon, parking...) en verlies van de sleutels van de accommodatie die u bij aankomst heeft ontvangen. Informatie is rechtstreeks verkrijgbaar bij elke Résidence of op de website.

ARTIKEL 8 - MINDERJARIGEN

Wij wijzen u erop dat onze accommodaties niet afhankelijk zijn van een Vakantie- en Recreatie Centrum in de zin van decreet nr. 2002-883 van 3 mei 2002 en niet geschikt zijn voor collectieve of individuele verblijven buiten de familiale woning van minderjarigen jonger dan 18 jaar, die niet vergezeld zijn van hun wettelijke voogden. LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / [lafrancedunordausud](http://lafrancedunordausud.com) / [leskidunordausud](http://leskidunordausud.com) / [lespagnedunordausud](http://lespagnedunordausud.com)) behoudt zich het recht voor om de toegang tot de accommodatie te weigeren, die in strijd met deze bepaling zou zijn gereserveerd ten behoeve van minderjarigen jonger dan 18 jaar die niet vergezeld zijn van hun wettelijke voogden en die zich bij de receptie van de accommodatie melden, en om het verblijf onmiddellijk te annuleren. Onder dezelfde voorwaarden kan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / [lafrancedunordausud](http://lafrancedunordausud.com) / [leskidunordausud](http://leskidunordausud.com) / [lespagnedunordausud](http://lespagnedunordausud.com)) op elk moment vóór het begin van het verblijf de reservering annuleren als zij ontdekt dat de accommodatie bestemd is om minderjarigen jonger dan 18 jaar te huisvesten die niet vergezeld zijn van hun wettelijke voogden. De ouders of wettelijke voogden van minderjarigen zijn verantwoordelijk voor alle feiten of ongevallen waarvan de minderjarige de dader zou zijn. Zij moeten voor elk van de betrokken minderjarigen een handgeschreven ouderlijke toestemming opstellen.



ARTIKEL 9 - DIEREN

Huisdieren zijn toegestaan, met uitzondering van honden van categorie 1 en 2 die als gevaarlijk zijn gedefinieerd, op vertoon van een antirabiëscertificaat en een bewijs van geschiktheid voor het houden van honden in het geval van gecategoriseerde honden. De toestemming is van kracht in de meeste van onze accommodaties, rekening houdend met de forfaits die beschikbaar zijn bij elke accommodatie of op de website en die ter plaatse moeten worden betaald. Huisdieren zijn, aangeliend, toegestaan in de gemeenschappelijke ruimtes, maar zijn verboden in de omgeving van de zwembaden. Onze partners kunnen dieren weigeren of hun eigen tarieven hanteren. Informatie is rechtstreeks verkrijgbaar bij elke accommodatie.

ARTIKEL 10 - ONDERBREKING VAN HET VERBLIJF / ONDERBREKING VAN SPORTIEVE OF RECREATIEVE ACTIVITEIT

Een voortijdig vertrek of een onderbreking van een sportieve of recreatieve activiteit die bij LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) is gereserveerd, kan geen aanleiding geven tot enige terugbetaling door laatstgenoemde. Indien u echter de door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) aangeboden verzekeringsovereenkomst heeft afgesloten, kunt u, afhankelijk van de oorzaak van het vertrek of de onderbreking van de activiteit, die naar behoren moet worden gerechtvaardigd en moet voldoen aan de voorwaarden van de overeenkomst, een pro rata temporis terugbetaling krijgen, vanaf de dag van uw vertrek of de dag van de onderbreking van de activiteit. Wat de onderbreking van het verblijf betreft, kunt u alleen een pro rata terugbetaling van het verblijf krijgen als u het appartement of de kamer volledig heeft verlaten.

ARTIKEL 11 - KLACHTEN

U dient elke klacht tijdens het verblijf schriftelijk te melden aan de receptie van de accommodatie en dit zo spoedig mogelijk schriftelijk of in een andere passende vorm aan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) per aangetekende brief met ontvangstbevestiging aan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) - Klantenservice - 11, rue de Cambrai - 75947 Parijs cedex 19, of per e-mail naar het adres: sav@dunordausud.fr, aan het reisbureau dat de reis heeft verkocht, evenals aan de organisator, vergezeld van alle bewijsstukken. Wij herinneren u eraan dat LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) niet aansprakelijk kan worden gesteld voor het vergeten van persoonlijke bezittingen in uw accommodatie. Elke klacht na uw verblijf kan het volgende inhouden: Een schriftelijke verklaring tijdens het verblijf bij de receptie van de accommodatie en zo spoedig mogelijk per aangetekende brief met ontvangstbevestiging aan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) - Klantenservice - 11, rue de Cambrai - 75947 Parijs cedex 19 of per e-mail naar het adres: sav@dunordausud.fr; binnen een termijn van twee (2) maanden na het einde van uw verblijf. Wij wijzen u erop dat hoe langer u wacht met het indienen van uw klacht, hoe groter de kans is dat wij moeilijkheden ondervinden om uw verzoek zo goed mogelijk in uw belang af te handelen.



Wij verzoeken u vriendelijk om in uw brief de naam van de persoon die het verblijf heeft gereserveerd, het reserveringsnummer, de plaats en data van uw verblijf en het type appartement of kamer dat u heeft gereserveerd, te vermelden om de behandeling van uw dossier te vergemakkelijken. Wij verzoeken u eveneens om alle bewijsstukken bij uw brief te voegen die ons in staat stellen de verwerkingstijd van uw klacht te beperken. Wij informeren u dat u, na een mislukte poging om het geschil met onze klantenservice schriftelijk op te lossen, de mogelijkheid heeft om een beroep te doen op een bemiddelingsprocedure door de Bemiddelaar voor Toerisme en Reizen in te schakelen, wiens contactgegevens als volgt zijn: MTV Médiation Tourisme Voyage - BP 80 303 - 75 823 Parijs Cedex 17 - <http://mtv.travel>. Overeenkomstig de ordonnantie van 20 december 2017 moet de organisator of detailhandelaar hulp bieden als de reiziger in moeilijkheden verkeert. U kunt een verzoek indienen door een e-mail te sturen naar sav@dunordausud.fr of door een brief te sturen naar de Klantenservice (adres hierboven vermeld): toegang tot uw persoonsgegevens, rectificatie, verwijdering ervan (recht op vergetelheid), beperking van de verwerking van uw persoonsgegevens of het recht om u te verzetten tegen de verwerking, het recht op gegevensoverdraagbaarheid, om redenen die verband houden met uw specifieke situatie, bezwaar maken tegen de verwerking van uw gegevens, uw toestemming voor het gebruik van optionele gegevens te allen tijde intrekken, richtlijnen vaststellen met betrekking tot de bewaring, verwijdering en mededeling van uw persoonsgegevens na uw overlijden en u verzetten tegen telefonische werving door u in te schrijven op de BLOCTEL-lijst. het recht om een klacht in te dienen bij de CNIL of de toezichthoudende autoriteit van uw woonplaats. Voor elk verzoek moet om veiligheidsredenen een geldig identiteitsbewijs per post worden gestuurd, evenals een kopie van de ontvangen communicatie om de behandeling van uw verzoek te vergemakkelijken. Voor meer informatie over het gegevensbeschermingsbeleid van LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) en de verwerking van uw gegevens, kunt u onze website www.maeva.com raadplegen of een elektronische versie per e-mail aanvragen.

ARTIKEL 12 - GELDIGHEID VAN DE ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

De reservering van een van onze verblijven via alle kanalen (callcenter, online reservering, reservering bij de receptie van onze vestigingen) impliceert de aanvaarding van onze algemene en bijzondere verkoopvoorwaarden. De toepasselijke voorwaarden zijn die van de datum van uw reservering (met name de reserverings-, betalings-, wijzigings- en annuleringsvoorwaarden). Om de toepasselijke voorwaarden te kennen, verzoeken wij u vriendelijk contact met ons op te nemen via sav@dunordausud.fr. De overdracht van uw reservering aan een derde impliceert dat u ons ten minste zeven (7) dagen van tevoren op de hoogte brengt van de identiteit van de betrokken derde en de aanvaarding door deze derde van deze voorwaarden. Indien dit niet gebeurt, kan de toegang tot zijn accommodatie worden geweigerd. Wij presenteren een algemene beschrijving en foto's van het appartement ter indicatie. Gezien de diversiteit van het aanbod van LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) zijn er enkele verschillen in de configuratie en de inrichting van sommige accommodaties. Wij presenteren u in onze catalogus en op onze website een algemene beschrijving van onze appartementen, voorbeelden van doorsneden, foto's en virtuele rondleidingen ter indicatie. Aarzel niet om contact met ons op te nemen voor meer informatie. Alle informatie over de sportieve en recreatieve activiteiten in de resorts en hun omgeving wordt ons verstrekt door de toeristenbureaus en wordt u ter indicatie meegedeeld.



Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld indien een van deze activiteiten niet meer bestaat tijdens uw verblijf. Voor alle aanvullende informatie over het leven in deze resorts kunt u zich rechtstreeks tot hun respectievelijke kantoren wenden. Aangezien onze catalogus lang van tevoren wordt gedrukt, dient u zich bij uw residentie te informeren naar de openingsdata, de sportfaciliteiten (aard en hoeveelheid), de activiteiten of diensten die door de Résidence worden aangeboden en die uw keuze voor deze residentie hebben bepaald. Bovendien kunnen wij niet verantwoordelijk worden gehouden voor werken die worden uitgevoerd door particulieren of door overheidsinstanties en die onze klanten in de resorts of plaatsen zouden kunnen hinderen.

ARTIKEL 13 - AANSPRAKELIJKHEID - VERJARING

Wij willen u erop wijzen dat de verhuur in een Résidence de Tourisme niet onder de verantwoordelijkheid van hoteliers valt. Bijgevolg kan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) of een andere vennootschap waarvan LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) de distributie verzorgt, niet aansprakelijk worden gesteld in geval van verlies, diefstal of beschadiging van persoonlijke bezittingen in haar Résidences, zowel in de appartementen als op de parkeerplaatsen of in de gemeenschappelijke ruimtes (skiruimte). Wij willen u erop wijzen dat de verhuur in hotels onder de verantwoordelijkheid van hoteliers valt, zoals vastgelegd in het Franse Burgerlijk Wetboek. Bijgevolg zal de hotelier in geval van verlies, diefstal of beschadiging van persoonlijke bezittingen, zowel in de accommodaties als op de parkeerplaatsen of in de gemeenschappelijke ruimtes (fietsenstalling), slechts aansprakelijk zijn binnen de grenzen die de wet stelt. De verjaringstermijn voor de bedragen die verschuldigd zijn voor de door LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) verkochte diensten valt niet onder de toepassing van de verjaringstermijn voor hotels (artikel 2272 van het Burgerlijk Wetboek). In afwijking van artikel 2244 van het Burgerlijk Wetboek, stuurt LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) een aangetekende brief naar elke klant die een schuld heeft, de verjaringstermijn die in dergelijke gevallen van toepassing is, te onderbreken. In het geval van een combinatie van reisdiensten is de combinatie die u wordt aangeboden een pakketreis in de zin van Richtlijn (EU) 2015/2032 en artikel L.211-2 II van de Toerismewet. U zult profiteren van alle rechten die door de Europese Unie worden toegekend voor pakketreizen, zoals omgezet in de Toerismewet. LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) is volledig verantwoordelijk voor de goede uitvoering van de pakketreis in zijn geheel. Bovendien beschikt LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud), zoals wettelijk vereist, over een bescherming om uw betalingen terug te betalen en, indien het vervoer in de pakketreis is inbegrepen, om uw repatriëring te verzekeren in het geval dat LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) insolvent wordt. Voor meer informatie over de essentiële rechten op grond van Richtlijn (EU) 2015/2032 nodigen wij u uit om onze website www.maeva.com te raadplegen.



ARTIKEL 14 - VERZEKERINGEN

14.1. Algemeen

Voor u hebben wij bij een verzekeringsmaatschappij een contract afgesloten met verschillende garanties. Deze verzekering gaat in:

1. voor de garantie "Annulering": de dag na de betaling van de premie om 0.00 uur;
2. voor de garantie "Reisbijstand": zodra de Verzekerde de Vertrekplaats van de Reis heeft verlaten (maximaal 24 uur vóór de in de Bijzondere Voorwaarden vermelde Vertrekdatum en, op zijn vroegst, na betaling van de premie);
3. voor alle andere garanties: om 0.00 uur op de in de Bijzondere Voorwaarden vermelde Vertrekdag en, op zijn vroegst, na betaling van de premie. Let op: in het kader van deze overeenkomst zijn de personen die hun woonplaats in Europa hebben verzekerd. Daaronder vallen de gebieden van de lidstaten van de Europese Unie, gelegen in geografisch Europa, alsook de volgende gebieden en landen: Guadeloupe, Frans-Guyana, Martinique, Mayotte, Réunion, Saint-Barthélemy, Liechtenstein, Vorstendom Monaco en Andorra, Saint-Martin, Zwitserland, Vaticaanstad. De Azoren en Madeira maken geen deel uit van deze definitie. Modaliteiten voor de behandeling van klachten: de verzekeringsmaatschappij heeft een procedure voor de behandeling van klachten over de verzekeringsovereenkomst ingesteld. Deze procedure is te raadplegen in de Administratieve Bepalingen van de Algemene Voorwaarden van de verzekeringsovereenkomst die u kunt downloaden op de website www.maeva.com.

14.2. Herroepingsrecht

U heeft het recht om binnen dertig (kalender)dagen na de sluiting van deze overeenkomst kosteloos en zonder boete af te zien van deze overeenkomst. Indien u echter een of meer verzekeringspremies krijgt aangeboden, zodat u aan het begin van de uitvoering van de overeenkomst geen premie hoeft te betalen over een of meer maanden, begint deze termijn pas te lopen vanaf de betaling van de gehele of gedeeltelijke eerste premie. De uitoefening van het herroepingsrecht is afhankelijk van de volgende vier voorwaarden: 1° U heeft deze overeenkomst voor niet-professionele doeleinden afgesloten; 2° Deze overeenkomst is een aanvulling op de aankoop van een goed of dienst die door een leverancier wordt verkocht; 3° De overeenkomst waarvan u wilt afzien, is niet volledig uitgevoerd; 4° U heeft geen schadegeval gemeld dat door deze overeenkomst wordt gedekt. In deze situatie kunt u uw recht om van deze overeenkomst af te zien uitoefenen door middel van een brief of een ander duurzaam medium dat aan de verzekeraar van de overeenkomst wordt gericht. De verzekeraar is verplicht om u de betaalde premie terug te betalen binnen dertig dagen na uw herroeping. Om te voorkomen dat u meerdere verzekeringen afsluit, wordt u bovendien verzocht na te gaan of u niet al een garantie geniet die een van de risico's dekt die door de door u afgesloten overeenkomst worden gedekt.

Let op: Het herroepingsrecht is niet van toepassing op reis- of bagageverzekeringen of op soortgelijke kortlopende verzekeringen met een looptijd van minder dan een maand (L.112-2-1-II-3° van de Verzekeringwet).



Modelbrief voor herroeping: "Ondergetekende, (Naam, Voornaam en Adres), verklaart af te zien van mijn lidmaatschap nr. xxx. Gedaan te XXXX op XXX (Datum en Plaats), Handtekening". Wanneer u uw herroepingsrecht uitoefent, is de Verzekeraar verplicht om, indien van toepassing, het bedrag van de betaalde premie terug te betalen binnen een termijn van 30 dagen na de datum van uitoefening van het herroepingsrecht. De volledige premie blijft echter verschuldigd aan de Verzekeraar indien u uw herroepingsrecht uitoefent terwijl zich tijdens de herroepingstermijn van 30 dagen een schadegeval heeft voorgedaan dat onder de garantie van de overeenkomst valt. Aanvullende informatie: De herroepingsbrief waarvan u hierboven een model wordt aangeboden in het kader van de uitoefening van dit recht moet per brief of een ander duurzaam medium worden gestuurd naar NEAT 117 quai de Bacalan 33300 BORDEAUX of per e-mail naar het volgende adres: [adresse e-mail supprimée]. Gevolgen van de herroeping: De uitoefening van het herroepingsrecht binnen de in het bovenstaande kader vermelde termijn leidt tot de beëindiging van de overeenkomst met ingang van de datum van ontvangst van de brief of een ander duurzaam medium. Zodra u kennis heeft genomen van een schadegeval dat onder de garantie van de overeenkomst valt, kunt u dit herroepingsrecht niet meer uitoefenen. De volledige premie of bijdrage blijft verschuldigd aan de verzekeringsonderneming indien u uw herroepingsrecht uitoefent terwijl zich tijdens de herroepingstermijn van 30 dagen een schadegeval voordoet dat onder de garantie van de overeenkomst valt.

ARTIKEL 15 - HUISHOUDELIJK REGLEMENT

Om uw vakantie zo aangenaam mogelijk te laten verlopen, hangt er in elke stacaravan, appartement, kamer, chalet, huis en/of bij de receptie van de vestiging een huishoudelijk reglement uit; wij verzoeken u kennis te nemen van dit reglement en het te respecteren.

ARTIKEL 16 - PERSOONSgegevens

LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) verwerkt als verantwoordelijke voor de verwerking persoonsgegevens voor het opzetten en uitvoeren van de overeenkomst of van precontractuele maatregelen op uw verzoek, voor andere doeleinden met de voorafgaande toestemming van de Klant, met het oog op de noodzaak om te voldoen aan de gerechtvaardigde belangen van de betrokken entiteiten. (i) In het kader van de uitvoering van de overeenkomst of van de precontractuele maatregelen die op verzoek van de betrokkene worden genomen, worden deze gegevens verzameld en verwerkt met het oog op het beheer van uw verblijf (met inbegrip van de reserverings-, opvolgings-, betalings-, tevredenheids- en informatieverstrekking): (ii) In het kader van uw toestemming worden de u betreffende persoonsgegevens verzameld en verwerkt met het oog op de toezending van informatie over onze producten, diensten en promotionele aanbiedingen, de organisatie van wedstrijden van de entiteiten en/of merken van de Pierre & Vacances Center Parcs Groep. Als entiteiten en/of merken van de Pierre & Vacances Center Parcs Groep worden beschouwd: PIERRE & VACANCES, PIERRE & VACANCES PREMIUM, MAEVA.COM, MAEVA, LA FRANCE DU NORD AU SUD, LE SKI DU NORD AU SUD, L'ESPAGNE DU NORD AU SUD, APARTHOTEL ADAGIO, APARTHOTEL ADAGIO ACCESS, CENTER PARCS, SUNPARKS, PIERRE & VACANCES CONSEIL IMMOBILIER en LES SENIORIALES. De gegevens kunnen in voorkomend geval ook worden doorgegeven aan partners.



Het is te allen tijde mogelijk om de toestemming voor de verwerking ervan in te trekken. De verplichte gegevens zijn aangegeven met een asterisk. De informatie die als verplicht is aangegeven, is een voorwaarde voor (i) de inschrijving op en de uitvoering van de overeenkomst tussen u en LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) of (ii) de verstrekking van gepersonaliseerde informatie ter voorbereiding van de eventuele toekomstige overeenkomst. Het niet verstrekken van de facultatieve informatie zal geen afbreuk doen aan de levering van de beloofde diensten of de antwoorden op informatieverzoeken, hoewel het de relevantie ervan kan beperken. De verzamelde gegevens zijn bestemd voor LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud), als verantwoordelijke voor de verwerking, alsook voor de entiteit die belast is met de levering van de afgenomen dienst en elke eventuele onderaannemer in voorkomend geval. De entiteiten van de Pierre & Vacances Center Parcs Groep en haar onderaannemers treffen technische en organisatorische maatregelen om de veiligheid en bescherming van de gegevens te waarborgen. De entiteit(en) van de Pierre & Vacances Center Parcs Groep die bij de verwerking betrokken is (zijn), bewaart (bewaren) de persoonsgegevens in een beveiligde omgeving gedurende de tijd die nodig is voor het nemen van precontractuele maatregelen of voor de uitvoering van de overeenkomst en archiveert (archiveren) deze vervolgens in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen. De gegevens met betrekking tot prospectie-activiteiten worden verwijderd binnen de wettelijke verjaringstermijnen na de uitvoering van de dienst of het verkrijgen van uw toestemming, naargelang het geval. Voor meer informatie over het gegevensbeschermingsbeleid van de Pierre & Vacances Center Parcs Groep en de verwerking van uw gegevens, kunt u onze website www.maeva.com raadplegen of een elektronische versie per e-mail aanvragen.

ARTIKEL 17

Om de kwaliteit van de ontvangst van onze klanten te kunnen verbeteren, informeren wij u dat uw telefoongesprekken met onze medewerkers kunnen worden opgenomen. LA FRANCE DU NORD AU SUD (merken maeva.com / lafrancedunordausud / leskidunordausud / lespagnedunordausud) - Vereenvoudigde naamloze vennootschap met één aandeelhouder met een kapitaal van 40.000€ - Maatschappelijke zetel: L'Artois - Espace Pont de Flandre - 11 rue de Cambrai - 75947 PARIS CEDEX 19 - 483 315 362 R.C.S. PARIS - SIRET 48331536200044 - Inschrijving in het register van reis- en verblijfsoperatoren - IM075120173 - Intracommunautair btw-nummer: FR 89 483 315 362; Financiële garantie: APST Association Professionnelle de Solidarité du Tourisme - 15, AVENUE CARNOT - 75017 PARIS - Beroepsaansprakelijkheidsverzekering: RSA, Immeuble PACIFIC, 11-13 Cours Valmy - 92977 PARIS LA DEFENSE